

میلر، جوزف هیلز، ۱۹۲۸ - م. Miller, Joseph Hillis

در باب ادبیات / جوزف هیلز میلر؛ ترجمه سهیل سمی. - تهران: ققنوس، ۱۳۸۳.

ISBN 964-311-522-4

۱۹۱ ص.

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

On Literature, 2002.

عنوان اصلی:

۱. ادبیات. ۲. کتاب و مواد خواندنی. الف. سمی، سهیل، ۱۳۴۹ -، مترجم.

ب. عنوان.

۸۰/۱۳

PN۴۵/م۹۵۵۴

۱۳۸۳

م ۸۳-۱۹۰۰۳

کتابخانه ملی ایران

در باب ادبیات

جوزف. هیلز میلر

ترجمه سهیل نسفی



این کتاب ترجمه‌ای است از:

On Literature

J. Hillis Miller

All Rights Reserved

Authorised translation

from English language edition published by

Routledge, a member of the Taylor & Francis Group

© حق نشر فارسی این کتاب را انتشارات راتلج
به انتشارات ققنوس واگذار کرده است.
تمام حقوق محفوظ است.



انتشارات ققنوس

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری

شماره ۲۱۵، تلفن ۶۴۰۸۶۴۰

جوزف هیلیس میلر

در باب ادبیات

ترجمه سهیل سمی

چاپ اول

۱۶۵۰ نسخه

۱۳۸۴

چاپ ششاد

شابک: ۹۶۴-۳۱۱-۵۲۲-۴

ISBN 964-311-522-4

Printed in Iran

فهرست

۱. ادبیات چیست؟	۹
بدرود ادبیات؟	۹
موجودیت ادبیات	۱۱
پایان عصر چاپ	۱۶
پس ادبیات چیست؟	۲۲
ادبیات به مثابه استفاده‌ای خاص از واژه‌ها	۲۵
ادبیات به مثابه جادوی دنیوی	۳۱
۲. ادبیات به مثابه واقعیت مجازی	۳۵
«سسامی باز شو»	۳۵
چرا ادبیات خشن است؟	۴۰
رستاخیز ارواح در بخش‌های آغازین آثار	۴۱
ذات غریب ادبیات	۴۴
ادبیات پاره‌گفتارکنشی است	۴۹
ادبیات رازهایش را حفظ می‌کند	۵۱
ادبیات از زبان مجازی استفاده می‌کند	۵۳
ادبیات کشف می‌کند یا ابداع؟	۵۷

۳. راز ادبیات..... ۵۹

- ادبیات به مثابه تجلی رؤیای دنیوی..... ۵۹
 «جهان کاملاً جدید» داستایفسکی..... ۶۰
 عادت خطرناک آنتونی ترالپ..... ۶۲
 جهان بکر هنری جیمز..... ۶۸
 «زبان ناب» والتر بنیامین..... ۷۵
 ادبیات و دروغ در آثار پروست..... ۷۸
 آواز سیرن‌های موریس بلانشو..... ۸۲
 ادبیات به مثابه دیگری‌ای تمام عیار: ژاک دریدا..... ۹۱
 از هر بوستان گلی..... ۹۴

۴. چرا باید ادبیات بخوانیم؟..... ۹۷

- واقعیت‌های مجازی برایتان مفیدند..... ۹۷
 کتاب مقدس، ادبیات نیست..... ۹۸
 افلاطون و تحقیر شعر حماسی، و میراث این تحقیر..... ۱۰۲
 چرا افلاطون تا این حد از شعر می‌هراسید؟..... ۱۰۷
 تحقیر دیرینه شعر توسط افلاطون..... ۱۱۰
 دفاع ارسطو از شعر..... ۱۱۵
 ارسطو زنده است!..... ۱۱۸
 ادبیات، اتوبیوگرافی‌ای در لباس مبدل..... ۱۲۰
 مؤلف در مقام شیاد..... ۱۲۵
 ادبیات به عنوان کنش گفتاری..... ۱۲۹

۵. ادبیات را چگونه بخوانیم؟..... ۱۳۵

- آموزش چگونه خواندن کار عبثی است..... ۱۳۵

خواندن به مثابه کنشی پرشور.....	۱۳۸
خوب خواندن، آهسته خواندن است.....	۱۴۳
پرشش انگیزی در خواندن.....	۱۴۵
دلیل علاقه من به رایینسون سوئیسی و اهل خانواده.....	۱۴۸
آهسته خواندن رایینسون سوئیسی و اهل خانواده.....	۱۴۹
۶. چگونه تطبیقی یا خوره وار بخوانیم؟..... ۱۵۵	
پیش و پس از رایینسون سوئیسی و اهل خانواده.....	۱۵۵
فو به عنوان تفسیری تجدیدنظر طلبانه.....	۱۵۶
ادبیات و تاریخ اندیشه.....	۱۶۳
خشونت در رایینسون سوئیسی و اهل خانواده.....	۱۶۹
کتاب‌های کروزو و امپریالیسم.....	۱۷۴
کتاب‌های آلیس به مثابه ساختارشکنی رایینسون سوئیسی و اهل.....	۱۸۲
ستایش نهایی ساده خواندن یا محشر است، اگر بتوان چنین کرد.....	۱۸۵
نمایه.....	۱۸۷